KOMMISSIONENS BESLUTNING

af 27. november 1974

om landbrugsstrukturreformen i Belgien i medfør af direktiv nr. 72/159/EØF og 72/160/EØF

(Den franske og den nederlandske tekst er de eneste autentiske)

(75/6/EØF)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets direktiv nr. 72/159/EØF af 17. april 1972 om modernisering af landbrugsbedrifter (1), særlig artikel 18, stk. 3,

under henvisning til Rådets direktiv nr. 72/160/EØF af 17. april 1972 om støtte til ophør af landbrugsvirksomhed og til anvendelse af udnyttet landbrugsareal til strukturforbedringsformål (2), særlig artikel 9, stk. 3, og

ud fra følgende betragtninger :

Den belgiske regering har den 16. juli 1974 i medfør af artikel 17, stk. 4, i direktiv nr. 72/159/EØF og artikel 8, stk. 4, i direktiv nr. 72/160/EØF givet underretning om følgende bestemmelser :

— Arrêté royal om modernisering af landbrugsbedrifter af 21. juni 1974 ;
— arrêté ministeriel af 21. juni 1974 om modernisering af landbrugsbedrifter ;
— arrêté royal af 25. februar 1974 om ændring af loven af 3. maj 1971 om støtte til sanering inden for landbrug og havebrug ;
— arrêté royal af 26. februar 1974 om bestemte foranstaltninger til gennemførelse af loven af 3. maj 1971 om støtte til sanering af landbrug og havebrug ;
— arrêté royal af 11. juli 1974 om ydelse af støtte til bedrifters bogføring, befuldmægtigedes, landbo- og havebrugsforeningers og anerkendte organers medvirken ved rådgivningen om den rationelle ledelse af land- og havebrugsbedrifter ;

i medfør af artikel 18, stk. 3, i direktiv nr. 72/159/EØF samt i medfør af artikel 9, stk. 3, i direktiv nr. 72/160/EØF skal Kommissionen afgøre, om betingelserne for en finansiel deltagelse i de i artikel 15 i direktiv nr. 72/159/EØF og artikel 6 i direktiv nr. 72/160/EØF nævnte fælles foranstaltninger er til stede, under hensyn til de meddelte administrativt eller ved lov fastsatte bestemmelsers overensstemmelse med Rådets nævnte direktiver og under iagttagelse af dette direktivs målsætning og den nødvendige sammenhæng mellem de forskellige foranstaltninger ;

den væsentlige målsætning med direktiv nr. 72/159/EØF er at fremme oprettelse og udvikling af sådanne bedrifter, hvor anvendelsen af rationelle produktionsmetoder kan skabe garanti for en rimelig indkomst, der kan sammenlignes med indkomsten i ikke-landbrugsmæssige erhverv og sikre tilfredsstillende arbejdsvilkår for de beskæftigede ;

Direktiv nr. 72/159/EØF forpligter af denne grund medlemsstaterne til at indføre et selektivt støttesystem til gavn for sådanne driftsledere, der ved forelæggelse af en udviklingsplan for virksomheden kan påvise, at deres bedrift efter afslutningen af dens udvikling for mindst én beskæftiget frembringer ; en arbejdsindkomst fra landbrugsproduktionen, som kan sammenlignes med indkomsten i ikke-landbrugsmæssige erhverv ;

de foranstaltninger, der er fastsat i arrêté royal af 21. juni 1974 og i arrêté ministeriel af 21. juni 1974, er i overensstemmelse med den nævnte målsætning i direktiv nr. 72/159/EØF ;

de foranstaltninger, der er fastsat i arrêté royal af 11. juli 1974, er i overensstemmelse med målsætningen i artikel 11 i direktiv nr. 72/159/EØF ;

den væsentlige målsætning med direktiv nr. 72/160/EØF er i tilstrækkelig grad at gøre frie jordarealer disponible til oprettelse af bedrifter med egnede størrelser og strukturer i den i artikel 4 i Rådets direktiv nr. 72/159/EØF om modernisering af landbrugsbedrifter anførte betydning ;

til opfyldelse af denne målsætning er medlemsstaterne derfor forpligtede til

— i medfør af artikel 2, stk, 1, litra a), i direktiv nr. 72/160/EØF at tildele en årlig godtgørelse til landbrugsdriftsledere mellem 55 og 65 år, der har landbrug som hovederhverv, og som forlader landbruget ;
— i medfør af artikel 2, stk. 1, litra b), i direktiv nr. 72/160/EØF at tildele en præmie, som ikke kan refunderes, og som er beregnet efter det frigjorte udnyttede landbrugsareal, til landbrugsdriftsledere ;

(1) EFT nr. L 96 af 23. 4. 1972, s. 1.
(2) EFT nr. L 96 af 23. 4. 1972, s. 9.

— i medfør af artikel 2, stk. 1, litra c), i direktiv nr. 72/160/EØF at tildele en årlig godtgørelse til lønmodtagere og permanente familiemedhjælpere inden for landbruget i alderen mellem 55 og 65 år, som er ansat i bedrifter, hvis driftsleder nyder godt af de i artikel 2, stk. 1, litra a) og b), i direktivet nævnte foranstaltninger;

tildelingen af den årlige godtgørelse eller præmie afhænger af, om den begunstigede ophører med landbrugsvirksomhed og — såfremt han er driftsleder — enten sælger eller bortforpagter mindst 85 % af sin jord til bedrifter, der moderniseres i henhold til direktiv nr. 72/159/EØF, eller inddrager jorden fra landbruget eller sælger eller bortforpagetr den til et jordopkøbende organ, som på sin side skal anvende jorden til et af de førnævnte formål;

medlemsstaterne kan differentiere eller slet ikke yde godtgørelsen eller præmien alt efter den begunstigedes alder og/eller indkomstsituation; de kan fra den godtgørelse, som tildeles lønmodtagere eller permanente familiemedhjælpere inden for landbruget, trække den arbejdsløshedsunderstøttelse, som den begunstigede i givet fald får;

den kongelige anordning af 25. februar 1974 og den kongelige anordning af 26. februar 1974, sammenholdt med loven af 3. maj 1971 er i overensstemmelse med målsætningen i direktiv nr. 72/160/EØF;

EUGFL-komiteen er hørt vedrørende de finansielle aspekter;

denne beslutnings indhold er i overensstemmelse med udtalelse fra Det stående Landbrugsstrukturudvalg —

TRUFFET FØLGENDE BESLUTNING:

Artikel 1

1. Den af den belgiske regering den 16. juli 1974 meddelte arrêté royal om modernisering af landbrugsbedrifter, arrêté ministeriel af 21. juni 1974 om modernisering af landbrugsbedrifter, samt arrêté royal af 11. juli 1974 om ydelse af støtte til bedrifters bogføring, befuldmægtigedes, landbo- og havebrugsforeningers og anerkendte organers medvirken ved rådgivningen om den rationelle ledelse af land- og havebrugsbedrifter opfylder betingelserne for Fællesskabets finansielle deltagelse i den i artikel 15 i direktiv nr. 72/159/EØF nævnte fælles foranstaltning.

2. Den af den belgiske regering den 16. juli 1974 meddelte arrêté royal af 25. februar 1974 om ændring af loven af 3. maj 1971 om støtte til sanering inden for landbrug og havebrug samt den meddelte arrêté royal af 26. februar 1974 om bestemte foranstaltninger til gennemførelse af loven af 3. maj 1971, sammenholdt med ovennævnte lov, opfylder betingelser for Fællesskabets finansielle deltagelse i den i artikel 6 i direktiv nr. 72/160/EØF nævnte fælles foranstaltning.

Artikel 2

Fællesskabets finansielle deltagelse omfatter udgifter, der kan refunderes, og som stammer fra støtte, der efter 1. juli 1974 blev besluttet at tildele.

Artikel 3

Denne beslutning er rettet til kongeriget Belgien.

Udfærdiget i Bruxelles, den 27. november 1974.

På Kommissionens vegne

François-Xavier ORTOLI

Formand